

El Libro de Zizou para una Familia Segura



Metro Office of
Family Safety

တၢ်တူၢ်လိၤမ့ၢ်ဘၣ်သ့ **ברוך הבא**

환영 Benvenuto

بخير بهين

BEM-VINDO

WELKOM خوش آمدید

MURAKAZA NEZA

WILLKOMMEN

WELCOME

BIENVENIDOS

KARIBUNI

KARIBUNI ክንኳን ደህና መጡ

SOO DHOWOW

ONG MUAK UNG

स्वागत

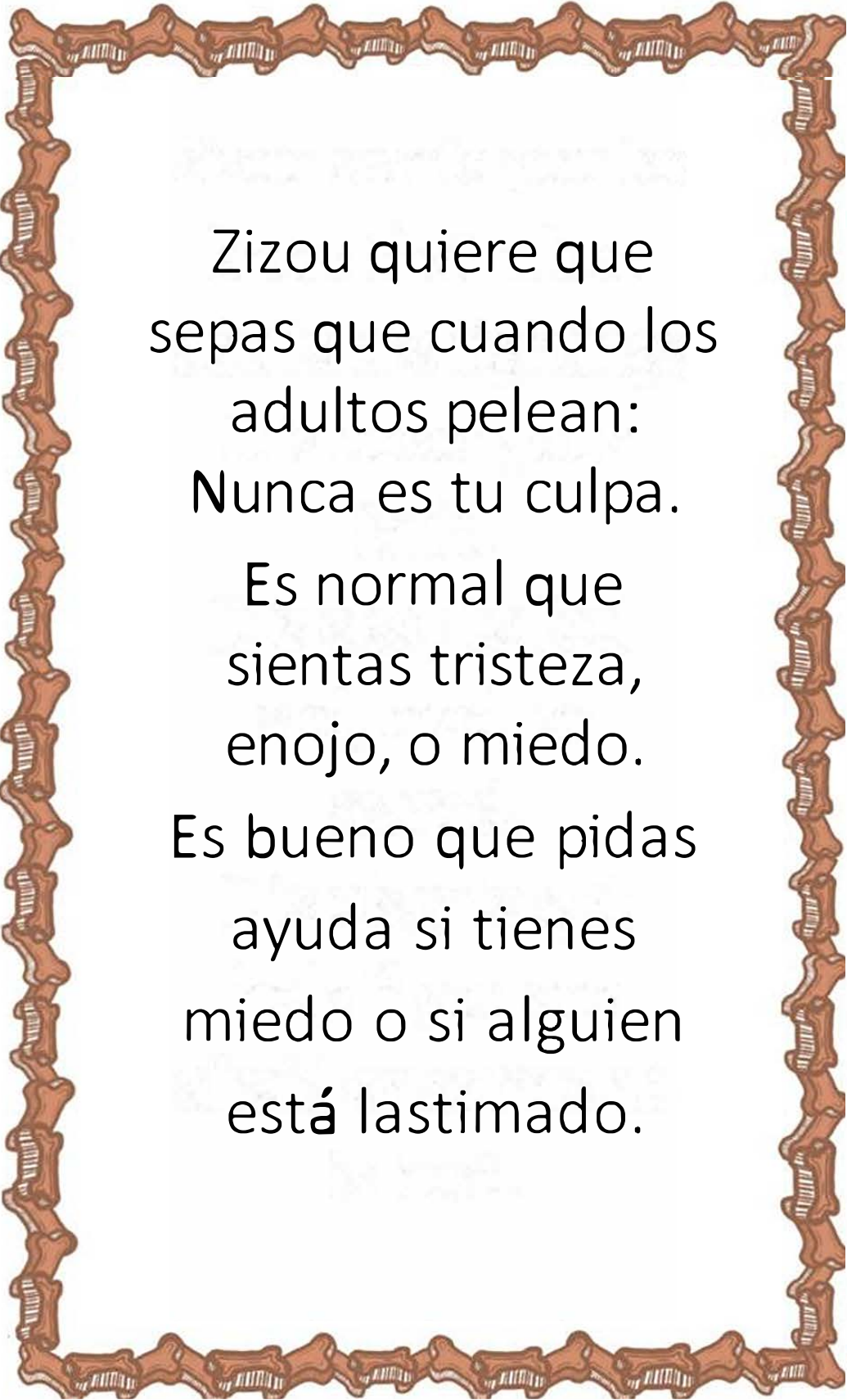
欢迎 أهلاً و سهلاً

Zizou es una perrita
de apoyo en el
Centro de Seguridad
para Familias.



Zizou se preocupa por ti.
Ella desea que tú y tu
familia estén a salvo.





Zizou quiere que
sepas que cuando los
adultos pelean:
Nunca es tu culpa.

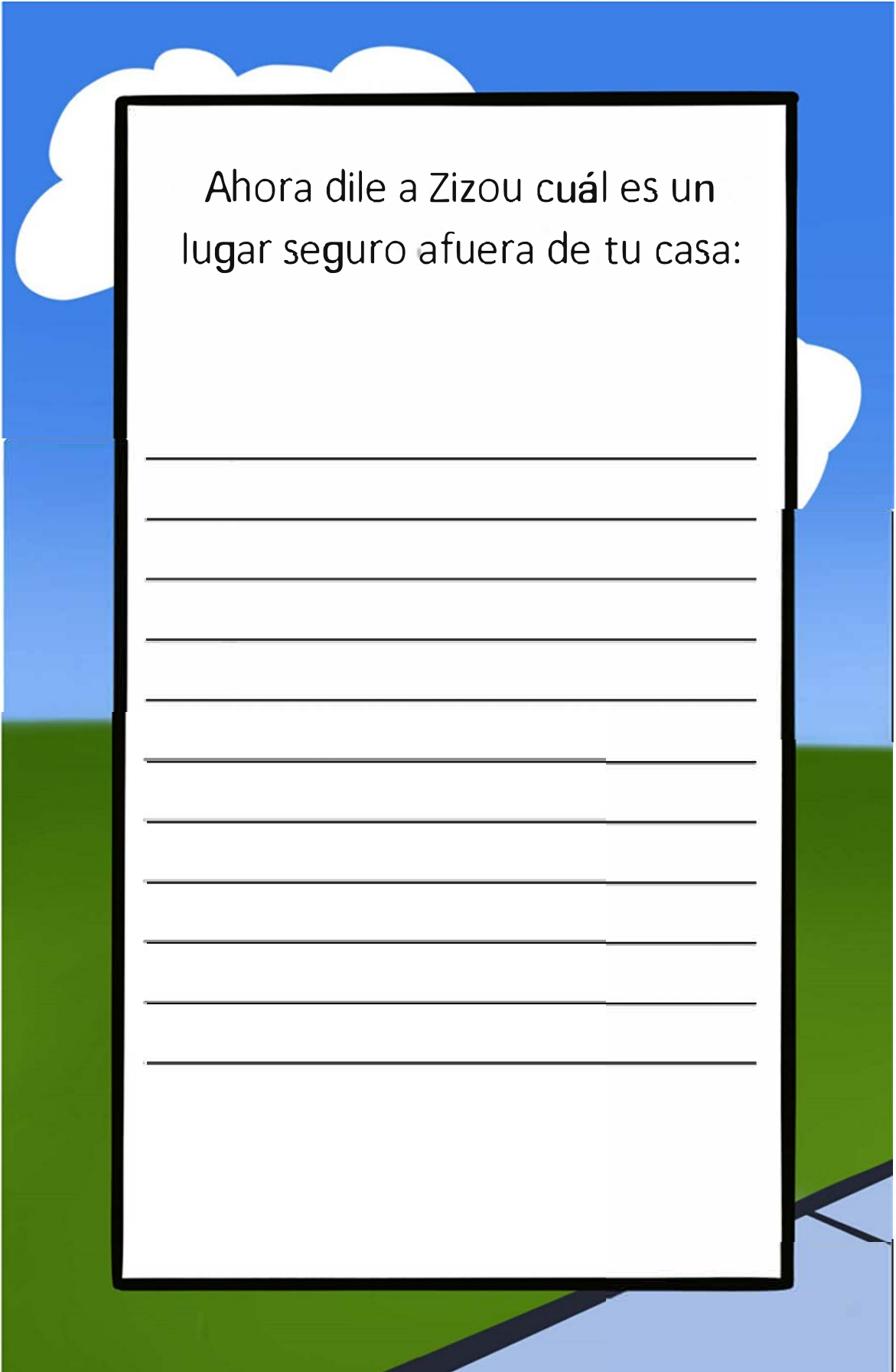
Es normal que
sientas tristeza,
enojo, o miedo.
Es bueno que pidas
ayuda si tienes
miedo o si alguien
está lastimado.



ZIZOU

Dile a Zizou cuál es un lugar seguro dentro de tu casa:

Cuando los adultos estén peleando, vete a otro cuarto. Por tu seguridad, aléjate de la cocina y el baño.



Ahora dile a Zizou cuál es un
lugar seguro afuera de tu casa:

Cuando Zizou llame al 9-1-1,
le preguntarán:
Su nombre
Su ubicación
Lo que sucede a su alrededor.



Si llamas al 9-1-1 es importante que
escuches lo que te dicen y no cuelgues ni
apagues el teléfono.

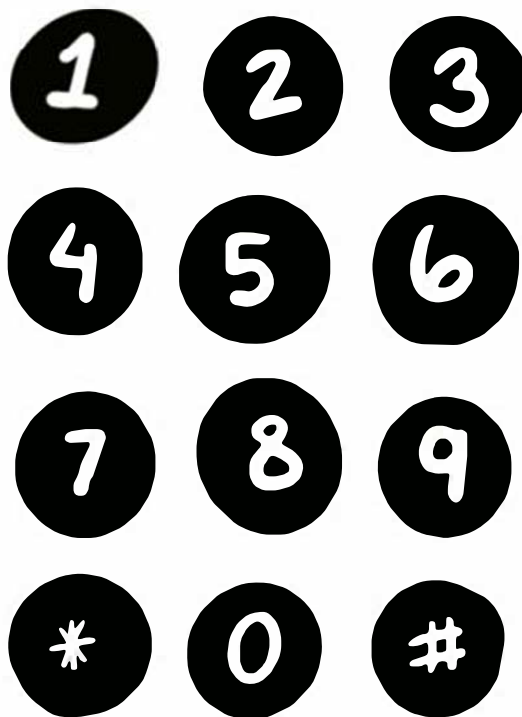


Si llamas al
9-1-1, **quédate**
en el
teléfono hasta
que la policía
venga a ver
cómo estás.

No
apagues el
teléfono.



A veces hay que buscar o llamar a un adulto de confianza para pedir ayuda si no estás seguro.



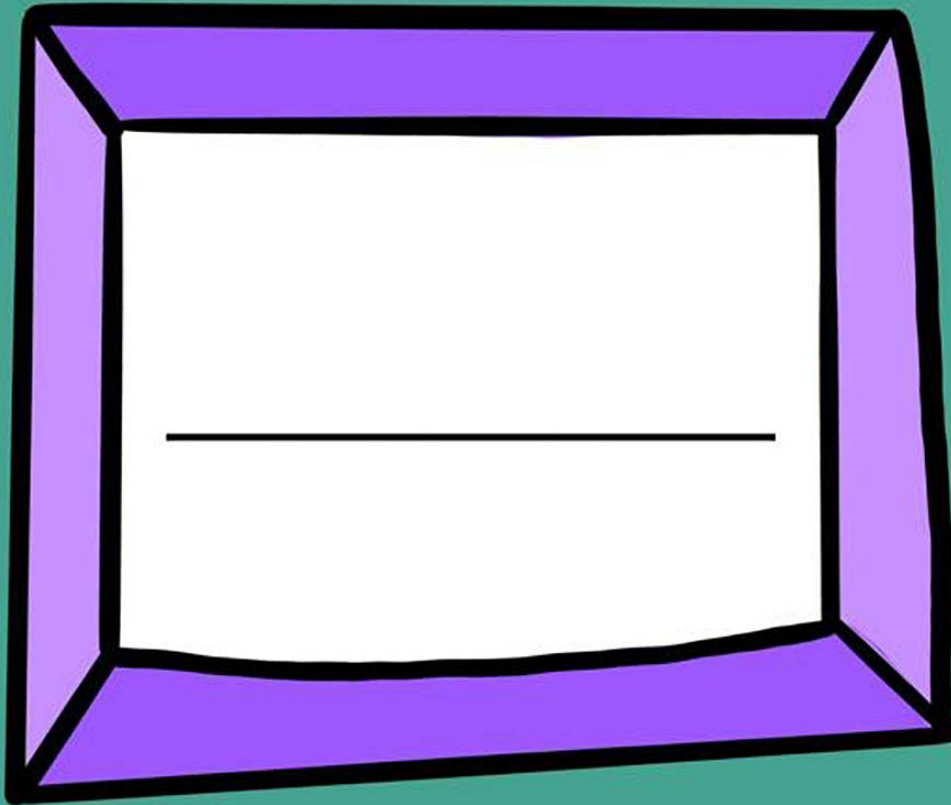
Adulto seguro que puedo llamar:

Número de teléfono



A veces, las familias necesitan tener una palabra clave que me deja saber que pida ayuda.

La palabra clave de mi familia es:



Cuando escucho la palabra clave, debo llamar a:

Si hay una pelea y no sientes
seguridad:

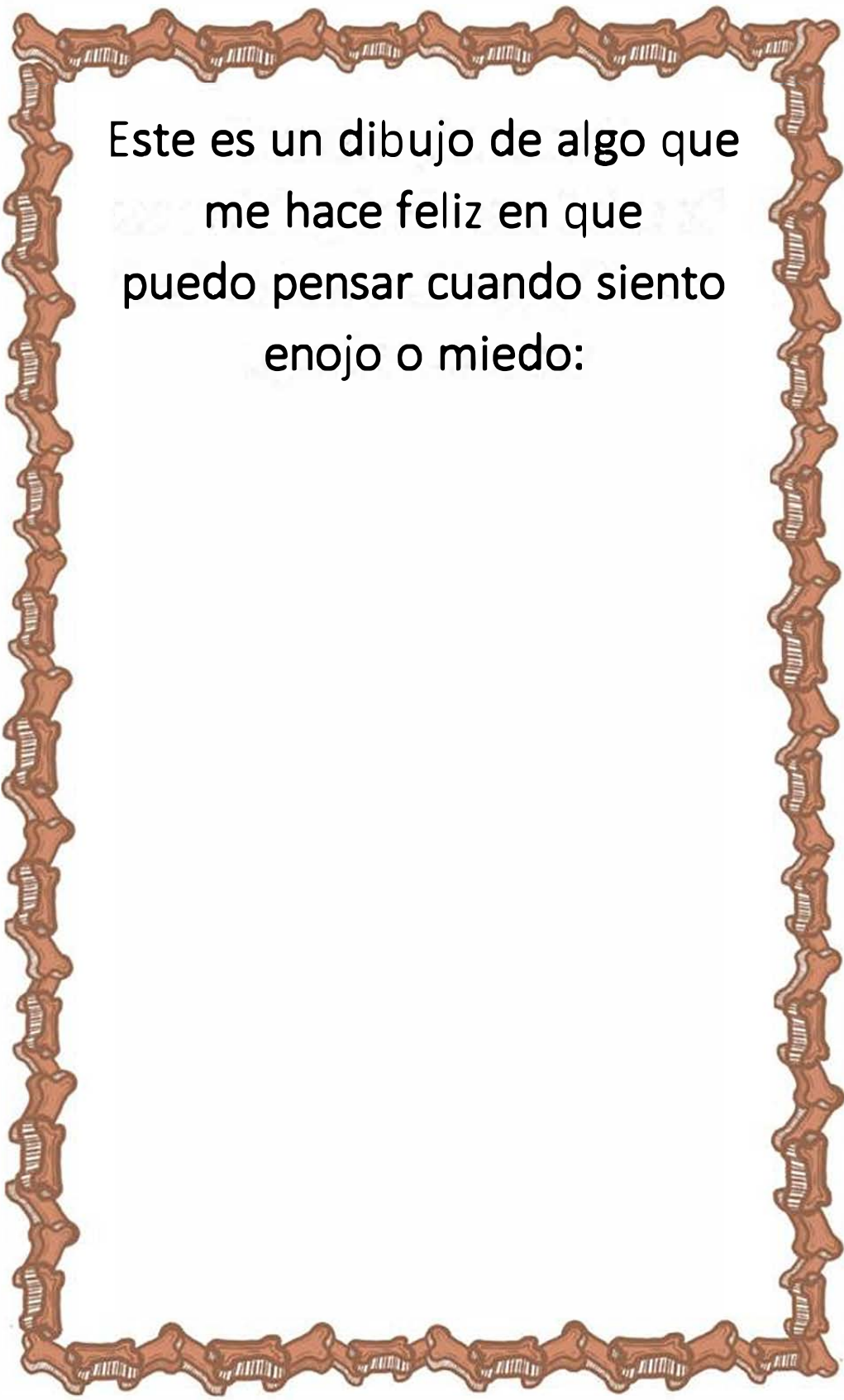
No intentes detener la pelea.

Ve a tu lugar seguro.

Llama para pedir ayuda.

Siempre aléjate si ves una
pistola o un arma.





Este es un dibujo de algo que
me hace feliz en que
puedo pensar cuando siento
enojo o miedo:

Zizou quiere que recuerdes:

Las peleas y discusiones nunca son tu culpa.

Vete a un lugar seguro.

Pide ayuda cuando escuches la palabra clave.

Habla con un adulto seguro sobre lo que está pasando.



Escrito por: Jackie Kutcher, MSW
Ilustrado por: Madeline Alonzo, MSW



Para obtener más información sobre la
planificación de la seguridad, contacte a:
Oficina Metropolitana de Seguridad para
Familias en Nashville
Nashville, Tennessee
(615) 880 - 1100
fscinfo@jnsnashville.gov



Metro Office of
Family Safety